# **News Release**



2012년 7월 18일 주식회사 히타치제작소

# 한국에서 데이터센터 서비스 제공을 개시

LG CNS 및 LG히다찌와 데이터센터 분야에서 제휴하고, 일본 기업의 한국 진출을 지원

주식회사 히타치제작소(執行役社長: 나카니시 히로아키/이하, 히타치)는 이번에 대한민국(이하, 한국)에서, 한국에서 비즈니스를 하는 일본 기업을 위한 데이터센터 서비스를 7월 19일부터 제공개시합니다.

본 서비스는 한국의 대형 IT기업인 주식회사 LG CNS(代表取締役社長: 김 대훈/이하, LG CNS) 및 한국히타치그룹의 IT 판매 회사인 LG히다찌 주식회사(代表取締役社長: 최 종원/이하, LG히다찌) 와 제휴하여 제공합니다. 구체적으로는 히타치의 일본 국내에 있는 데이터센터와 LG CNS의 한국내 데이터센터를 접속하여 상호 설치하고 있는 시스템의 데이터 제휴와 백업 등을 비롯하여 다양한 데이터센터 서비스를 제공합니다.

현재, LG CNS는 한국 국내에 3거점의 데이터센터를 보유하고 있고, 올 12월에 4번째 거점 데이터센터를 신설할 예정입니다. 히타치는 한국 내에서 LG CNS의 데이터센터를 활용하여, 동 센터에서 운용설계, 기술적인 유저 서포트, 품질 관리 등을 LG히다찌에 위탁합니다.

이에 따라 히타치는 한국에서 IT인프라를 필요로 하는 일본 기업에 데이터센터를 이용한 운용 서비스 등을 일본 국내에서 제공하고 있는 것과 동일하게 한국 내에서도 제공하는 것이 가능하게됩니다.

일본 국내에서 가격 경쟁 격화와 더불어 글로벌화 진전에 따른 기업간의 경쟁은 점점 심화되고 있고, 제조업을 비롯하여 일본 기업의 해외 진출은 한층 증가 경향에 있습니다.

한국에서도 일본 기업의 투자와 진출이 확대되고 있고, 현지에서의 IT인프라 유지관리와 유저 서 포트 대응의 중요성이 증가하고 있습니다.

히타치는 이번 LG CNS 및 LG히다찌와의 데이터센터 분야의 제휴에 의해, 주로 한국에서 비지니스를 하는 일본 기업의 지원을 추진합니다. 본 서비스를 이용함으로써, 예를 들면, 기간 업무시스템을 일본에 배치하고, 한국에 포털시스템을 배치하여, 상호 연계하는 등 다양한 요구에 대응할 수 있는 데이터센터 서비스를 제공해 갈 것입니다.

또한, 히타치는 이번 한국에서의 데이터센터 서비스를 시작으로, 향후 2년간 해외 데이터센터 사업자와의 협업을 포함, 아시아 지역을 중심으로 수십 거점에서의 데이터센터 서비스의 제공을 목표로 하고 있습니다.

## ■보도자료 발표에 대한 파트너 기업의 견해

#### 주식회사 LG CNS 솔루션 사업본부

## 아웃소싱 사업부문 손 준배 부문장

LG CNS는 이번 히타치가 한국에서의 데이터센터 서비스를 발표한 것을 환영합니다. LG CNS의데이터센터는 콜러케이션 서비스, 관리 서비스, 클라우드 서비스 등을 제공하고 있습니다. 특히, 25년간의 데이터센터 운영 경험 및 노하우를 보유하여, 일본의 데이터센터와 동등한 품질의 운영서비스를 제공할 것입니다. 4번째의 데이터센터인 부산 글로벌 클라우드 데이터센터는 클라우드환경에 최적의 설비를 제공하여, 아시아 지구의 시장에서 고품질의 클라우드 서비스를 제공할 수있을 것으로 기대하고 있습니다. LG CNS는 앞으로도 히타치와 제휴하여, 일본 기업의 니즈에 적합한 서비스 제공을 추진해 나갈 것입니다.

#### LG히다찌 주식회사 통신·해외 영업본부 이 인철 상무

LG히다찌는 이번 히타치가 한국에서의 데이터센터 서비스를 발표한 것을 환영합니다. LG히다찌는 LG그룹과 히타치의 합병 회사로 설립되어, 한국의 금융/공공/산업 등 각종 분야에서 히타치그룹의 회사로서 고품질의 솔루션을 제공해 왔습니다. 또한, 일본 고객을 위해서도 소프트웨어 개발 뿐만 아니라, 요건 정의에서부터 유지·보수/운영까지의 토털 솔루션을 일본어로 제공하고 있습니다. 이번 한국에서의 데이터센터 서비스는 지금까지의 풍부한 경험과 실적을 바탕으로 히타치와 LG CNS, LG히다찌의 3사가 하나가 되어, 고객에게 글로벌 원스톱 솔루션을 제공할 것입니다.

### ■LG CNS에 대해서

회사명	주식회사 LG CNS
설 립	1987년 1월
본 사	대한민국 서울시
代表取締役社長	김 대훈(金 大勳)
종업원수	약 10,000명(2012년, 해외법인/자회사를 포함)
매 출	3조 1,912억원(2011년, IFRS연결기준)
사업내용	컨설팅, 시스템 통합, 아웃소싱, ERP/BI, IT인프라 솔루션, IT컨버전스
웹 사이트(한국어)	http://www.lgcns.com/

#### ■LG히다찌에 대해서

회사명	LG히다찌 주식회사
설 립	1986년 9월
본 사	대한민국 서울시
대표이사	최 종원(崔 鍾源)
종업원수	273명(2012년3월말)

매 출	818억원(2011년)
사업내용	히타치 플랫폼 제품의 판매, 히타치그룹, LG그룹 및 외부고객을 위한 소프 트웨어 개발, 한국에서의 솔루션 개발/판매, 한국 제품의 솔루션을 일본/ 중국에 판매
웹 사이트(한국어)	http://www.lghitachi.co.kr/

# ■보도기관 문의처

주식회사 한국히타치 관리부 [담당: 타케우치 부장, 박성남 과장] 전화 02-3210-3590

이 상